

двоюродными братьями, а с другой стороны – племянниками короля Англии. Вместе с этими двумя графами взяли крест два высоких барона Франции, Симон Монфор (тот самый, который позже играл важную роль в Альбигойских войнах) и Рено Монмирель. Великая слава прошла по земле, когда эти два высоких мужа возложили на себя крест.

*Далее автор приводит длинный список епископов, графов, баронов, рыцарей, принявших крест вместе с Тибо и Людовиком, и в числе их упоминает самого себя, как маршала Шампани.*

*Год 1200-й.* В начале поста следующего года, в самый день Пепла (le jour que on prent cendres, то есть в среду первой недели поста) принял крест Балдуин, граф Фландрии и Геннегау, в Брюгге и графиня Мария, его жена, которая была сестрой графа Тибо Шампанского.

*Снова следует длинный список их спутников и краткое описание двух сеймов в Суассоне и Компиене; на последнем крестоносцы избрали шестерых послов, в числе которых находился и наш автор, и дали им полномочие заключить с кем-нибудь договор о перевозе их в святую землю на кораблях. Эти послы сошли за лучшее отправиться прямо в Венецию.*

*Год 1201-й.* Дож Венеции (il dux de Venise) по имени *Генрих Дандоло*, человек весьма мудрый и весьма сильный, оказал им большие почести, и не только он, но и другие граждане приняли их радушно. И когда они представили грамоты своих государей (Тибо Шампанского, Людовика Блоа и Бал-

дуина Фландрского), все чрезвычайно изумились тому делу, по которому они приплыли в их землю. Грамоты были доверительные, и графы просили верить их послам, как им самим лично, и обязывались исполнить все, что пообещают те шестеро. И дож отвечал им: «Господа, я просмотрел ваши грамоты: мы видим, что ваши государи принадлежат к числу могущественнейших людей из тех, которые не посят короны, и они просят нас верить вам во всем, что вы ни скажете, и считать твердым то, что вы сделаете: скажите же, что вам угодно». И послы отвечали: «Государь, мы желаем, чтобы вы собрали свой совет, и перед вашим советом мы вам скажем, о чем вас просят наши государи, если угодно, завтра». И дож сказал им, что он просит их отложить то на четыре дня, и тогда он соберет совет свой, и они могут сказать, в чем состоит их просьба.

Они переждали эти четыре дня, которые им были назначены. Войдя во дворец богатый и прекрасный, они нангли дожа и его совет собравшимся в особом покое и изложили свое поручение следующим образом: «Государь, мы приплыли к тебе от имени высоких баронов Франции, которые приплыли знамение креста, чтобы отомстить оскорбление, нанесенное Иисусу Христу, и завоевать Иерусалим, если то Бог попустит; и так как они знают, что никто не имеет столь великого могущества, как вы и ваш народ, то они и просят вас, Бога ради, жалиться пад заморской землей и отомстить за оскорбления Иисуса Христа; каким бы образом они могли иметь у вас корабли и прочее необходимо?» – «А на каком усло-

---

правление Балдуина I. Его мемуары, начиная с 1198 г., были им доведены до 1207 г., когда уже царствовал преемник Балдуина I, Генрих. Но его имя долго сохранялось на Востоке, благодаря подвигам его племянника Жофруа Виллардуэна (сына Иоанна), который смог завоевать себе Ахаию, где долгое время правил его потомство.

Мемуары маршала Шампани и Романии «О завоевании Константинополя» принадлежат к числу древнейших памятников французской литературы и считаются одним из лучших исторических произведений Крестоносной эпохи, которое было написано светским пером, что составляло большую редкость в то время.

Издания: лучшее сделано Историческим обществом Франции под редакцией *Paulin Paris* «De la conquete de Constantinoble, par joffroi de Villehardouin et Henri de Valenciennes» (его продолжатель), Paris, 1838. См. исследование о Виллардуэне и его времени в диссертации *Медовикова* «Латинские императоры в Константинополе».